



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
A.3. - Corpo Di Polizia Municipale A.3. - Stadtpolizeikorps	581	10/02/2025

OGGETTO/BETREFF:

NOLEGGIO AUTOVEICOLI - AUMENTO DELL'IMPEGNO DI SPESA NR. 134/2020 - 4 TIPO ALLESTITE

CODICE C.I.G.: 8170136184

MIETE VON FAHRZEUGEN - ERHÖHUNG DER ZWECKB. NR. 134/2020 - 4 TIPO ALLESTITE

CIG-CODE: 8170136184

<p>Vista la deliberazione della Giunta Municipale n. 329 del 29.07.2024 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2025-2027;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 329 vom 29.07.2024, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2025-2027 genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 72 del 17.12.2024 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2025-2027;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 72 vom 17.12.2024, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2025-2027 aktualisiert worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 76 del 23.12.2024 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2025-2027;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 76 vom 23.12.2024, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2025-2027 genehmigt hat.</p>
<p>Vista la Deliberazione della Giunta Comunale n. 15 del 16/01/2025 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per l'anno 2025-2027</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 15 vom 16/01/2025, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2025-2027 genehmigt worden ist</p>
<p>Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "<i>Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige</i>", che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „<i>Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol</i>“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.</p>
<p>Visto l'art. 105 del vigente Statuto Comunale, approvato con deliberazione consiliare n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 410/2015, con la quale viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.</p>
<p>Visto il vigente "<i>Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano</i>", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die geltende „<i>Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen</i>“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.</p>
<p>Visto il vigente "<i>Regolamento di contabilità</i>" del Comune di Bolzano, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale 12</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die geltende „<i>Gemeindeordnung über das Rechnungswesen</i>“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des</p>

gennaio 2016, n. 1 e ss.mm.ii.;

Gemeinderates Nr. 1 vom 12. Januar 2016, i.g.F.genehmigt wurde.

Visti:

- la L.P. 16/2015 e la L.P. 17/1993 in materia di "Disciplina del procedimento amministrativo";
- il D.Lgs. n. 36/2023;
- il "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018, in quanto compatibile;
- il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445;
- il D.Lgs. n. 81/2008 ed, in particolare, l'art. 26, comma 6;

Gesehen:

- das LG 16/2015 und LG 17/1993 im Hinblick auf die „Regeln des Verwaltungsverfahrens“,
- das Gv.D. Nr. 36/2023;
- die „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde, sofern vereinbar,
- das Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 445 vom 28. Dezember 2000;
- das Gv.D. Nr. 81/2008 und im Speziellen Art. 26, Abs. 6;

Accertato che il Comando della Polizia Municipale utilizza per lo svolgimento delle proprie funzioni diversi automezzi anche a noleggio;

Es wurde festgestellt, dass das städtische Polizeipräsidium für die Erfüllung seiner Aufgaben verschiedene Fahrzeuge nutzt, darunter auch gemietete Fahrzeuge;

Considerato che è stato stipulato un contratto per il noleggio di 4 macchine allestite per la Polizia Municipale con la ditta „LeasePlan Italia S.p.A.“ di Trento avvalendosi della convenzione Consip "Veicoli in noleggio 13"

Es wurde ein Vertrag für vier ausgerüstete Autos für die Stadtpolizei mit dem Unternehmen "LeasePlan Italia S.p.A." aus Trient abgeschlossen, das die Consip-Vereinbarung "Mietfahrzeuge 13" in Anspruch nimmt.

Visto che con determinazione dirigenziale della Polizia Municipale nr. 60 del 13/01/2020 si era provveduto ad impegnare le somme necessarie per il canone di noleggio sopracitato;

Mit Verfügung des leitenden Beamten der Stadtpolizei Nr. 60 vom 13.01.2020 wurden die erforderlichen Beträge für die oben genannte Mietgebühr verpflichtet.

Verificato che l'impegno assunto nr. 134/2020 non è sufficiente a coprire le spese a cui si dovrà far fronte per il suddetto servizio, riferito al 2024, fino alla fine del contratto;

Die Mittelbindung Nr. 134/2020 reicht nicht aus, um die für die oben genannte Dienstleistung anfallenden Kosten bis zum Ende des Vertrags zu decken.

Considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio,

Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird,

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit

IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE

Dies vorausgeschickt,

verfügt

determina:

DER ABTEILUNGSDIREKTOR

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“:

- di aumentare di Euro 2.500,00.- (IVA inclusa) l'impegno nr. 134/2020 relativo al canone di noleggio del contratto Consip prorogato con la ditta "LeasePlan Italia S.p.A." di Trento per le motivazioni espresse in premessa;
 - di dare atto che l'importo di Euro 2.500,00.- è esigibile al 31/12/2025;
 - di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da allegato contabile;
 - di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;
 - di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza e che l'esito venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici.
 - contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.
- die Mittelbindung Nr. 134/2020 in Bezug auf die Mietgebühr des verlängerten Consip-Vertrags mit dem Unternehmen "LeasePlan Italia S.p.A." aus Trient aus den in der Einleitung genannten Gründen um 2.500,00.- Euro (einschließlich Mehrwertsteuer) zu erhöhen;
 - zur Kenntnis zu nehmen, dass der Betrag von Euro 2.500,- am 31.12.2024 fällig ist;
 - im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind, gemäß buchhalterischer Anlage,
 - zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F., überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist,
 - zu veranlassen, dass die gegenständliche Maßnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ zum Zweck der allgemeinen Kenntnisnahme und das Ergebnis auf dem Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge veröffentlicht wird.
 - gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
--------------	------------	------------------	-----------------------------------	---	-------------------

Determina n./Verfügung Nr.581/2025

A.3. - Corpo Di Polizia Municipale
A.3. - Stadtpolizeikorps

2025	U	134	03011.03.020700001	Utilizzo di beni di terzi	2.500,00
------	---	-----	--------------------	---------------------------	----------

Il funzionario incaricato
PIRAS FABRIZIO / InfoCamere S.C.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

d60a7d0dea53dad75ec2a1ebcb38eb9978b6d89b235e94b6d235bd567e42bae1 - 14728605 - det_testo_proposta_03-02-2025_09-42-17.doc
94adfd3ebbae399838bb2914de2191274b2336bcac969f5618c29b51352e68ba - 14728606 - det_Verbale_03-02-2025_09-46-32.doc
be12d6eabada2576024d7a410887df06d31ab99e7727ee1aed4a22b083dda8d8 - 14764964 - Allegato_aumento_impegno.doc